Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

Рэгіянальная газета

No 16 11-17 жніўня 1995 года ЦАНА 500 рублёў

ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВЫДАННЕ

Пад белымі ветразямі



МЯДЗЕЛ. ***Тры дні вабілі позірк мядзельчан і іхніх гасцей шматлікія белыя ветразі на возеры Мястра. Іх тут можна бачыць даволі часта, але не ў такой вялікай колькасці. Справа ў тым, што на базе Мядзельскай ДЮСШ праводзілася адкрытае першынство Мінскай вобласці па парусному спорту ў класе яхт «Аптыміст», «Кадэт» і «Прамень». Прынялі ўдзел у спаборніцтвах і мацнейшыя спартсмены з некаторых іншых абласцей рэспублікі.***

Пераважная большасць аматараў парус履нага спорту прыехала на Мядзельшчыну загадзя. Яны ўзмоцнена трэніраваліся, змястоўна адпачывалі. Жылі ў аздараўленча-спартыўным летніку, на турбазах у Гатавічах, райцэнтры. Некаторыя са спартсменаў спыніліся ў гасцініцы. Ужо ў дні спаборніцтваў госці пабывалі на Блакітных азёрах, звазілі іх і за малінай...

Усяго ў спаборніцтвах прынялі ўдзел звыш ста хлопчыкаў і дзяўчынах. Часцей за ўсё перамогу пасля стартаў святкавалі прадстаўнікі Мінскай дзіцяча-юнацкай спартыўнай школы алімпійскага рэзерву. Менавіта яе выхаванцы — Аляксандр Бабенін, Наташа Еўтушэнка, Георгій Камароўскі, Аляксандр Ліпан — аказаліся самымі мацнейшымі ў сваіх класах яхт. З юнакоў на «Прамені» вызначыўся і Валерый Бобрык з Гродна, які паказаў найлепшыя вынікі.

Удзельнічалі ў спаборніцтвах і два прадстаўнікі Мядзельскай ДЮСШ — Міхаіл Тарасевіч і Ціхан Купрэвіч. Першы з іх выступіў даволі някепска — быў на «Аптымісце» чацвёртым з шаснаццаці яхтсменаў, якія стартавалі ў гэтым класе.

— Усе ўдзельнікі спаборніцтваў, судзейская брыгада, — расказвае старшы трэнер Мядзельскай ДЮСШ па веславанню на байдарках і каноэ Раман Тарасевіч, — засталіся вельмі задаволенымі. Яно і сапраўды, прыродныя ўмовы для правядзення падобных мерапрыемстваў у нас вельмі спрыяльныя. Таму ў перспектыве, па ўсёй бачнасці, спаборніцтвы па парусному спорту ў Мядзеле будуць праводзіцца часцей. А калі так, то і яхтсменаў сярод мясцовай моладзі стане больш, і матэрыяльная база ДЮСШ умацуецца.

Наш кар.

На здымку: у час спаборніцтваў.

Фота М. Чарняўскага.

А можа, пустой казне і плошча дапаможа...



МАЛАДЗЕЧНА. Плошча Леніна, цяпер Цэнтральная плошча, практычна не ведала ад першага дня свайго існавання шоргату аўтамабільных шын— рух транспарту тут быў забаронены. Часы мяняюцца. З 11 жніўня гэтага года у базарныя дні — па серадах, пятніцах, суботах, нядзелях— з 6.00 да 14.00 тут будзе працаваць платная стаянка аўтамотатранспарту. Робіцца гэта па рашэнню гарвыканкома з мэтай адшукаць сродкі на ўтрыманне, добраўпарадкаванне горада, экалагічныя мерапрыемствы і ўпарадкаванне аўтамабільнага руху і стаянкі аўтамабіляў. Пры ўездзе на вуліцы імя Л.Талстога, Б.Хмяльніцкага будзе спаганяцца збор у памеры 1/20 мінімальнай заработнай платы. Частка фізічных і юрыдычных асоб вызваляецца ад гэтай платы. Сярод іх некаторыя катэгорыі інвалідаў, жыхары названых вуліц...

Аддзел інфармацыі

Бацькі хацелі ведаць, што гаварылі іхнія дзеці перад смерцю

Светлагорскі маньяк. Прыгавор вынесены

СВЕТЛАГОРСК. 1 жніўня ў будынку светлагорскага гарадскога суда пачаўся працэс над светлагорскім маньякам, на рахунку якога забітыя падлеткі 9-13 год.

Хто ж ён, забойца светлагорскіх хлапчукоў, злачынствы якога выклікалі ў людзей жах і гнеў? Міранкоў Ігар Аляксандравіч, нарадзіўся 28 мая 1969 года ў Светлагорску, атрымаў сярэднюю адукацыю, затым служыў два з паловай гады на флоце. У 1990 годзе асуджаны на тры гады за разбой і накіраваны на будоўлі народнай гаспадаркі.

Як устанавіла следства, за перыяд 1990-93 гг. Міранковым здзейснены шэраг грамадска-небяспечных дзеянняў, прасцей гаворачы, злачынстваў з асаблівай жорсткасцю ў дачыненні да непаўналетніх.

У абвінаваўчым заключэнні ў адносінах да падсуднага Міранкова даказана восем эпізодаў гвалтоўных сексуальных дзеянняў, з іх — шэсць забойстваў. Забойствы хлапчукоў падсудны здзяйсняў як шляхам удушэння, так і нанясеннем удараў складаным нажом. Пры гэтым часам не грэбаваў і асабовымі рэчамі пацярпеўшых. Як прызнаўся пазней Міранкоў, ён не раз прыязджаў на тыя месцы, дзе ім былі закапаныя забітыя хлопчыкі.

У ходзе допыту падсуднага было пацверджана, што з ша[illegible] забітых ім падлеткаў двое да гэтага часу не знойдзены па прычыне немагчымасці забойцы ўспомніць дакладнае месца іх пахавання.

Судом былі таксама дапытаны бацькі падлеткаў. З іх боку нямала пытанняў узнікала да падсуднага Міранкова. У асноўным бацькі хацелі пачуць ад яго падрабязнасці забойстваў сваіх дзяцей, хацелі ведаць, што яны гаварылі перад смерцю.

Пазаўчора на зыходзе дня нарэшце быў абвешчаны прыгавор, які слухалі з дынамікаў на вуліцы тысячы светлагорцаў. Міранкова чакае расстрэл. Абскарджваць рашэнне суда, як сказаў злачынца аўтару гэтых радкоў некалькі раней, ён не будзе.

Мікалай ПАСЕДЗЬКА, СВЕТЛАГОРСК, газета «Ранак-плюс» спецыяльна для «Рэгіянальнай газеты».

Беларусь развіталася з Максімам Танкам

МЯДЗЕЛ. Пазаўчора ўся Беларусь развітвалася з адным з самых славутых яе сыноў— Максімам Танкам. На радзіму, у вёску Пількаўшчына, дзе па завяшчанню песняра яго хавалі, з'ехаліся сотні людзей. З'ехаліся, каб праводзіць у апошні шлях Яўгена Іванавіча Скурко, чыё гучнае паэтычнае імя Максім Танк пачула ў часы санацыйнай Польшчы ўся Еўропа. Апошні лісток календара жыцця Яўгена Іванавіча перагорнуты. Але колькі жыць Беларусі, столькі звярацца ёй па сумленню Багадановіча, Купалы, Коласа, Танка... Усведамленне гэтага будзе прыходзіць праз боль, расчараванне, веру, паэтычнае слова. Будзь пухам табе, Яўгене Іванавічу, родная нарачанская зямля!

Рэдакцыя «Рэгіянальнай газеты».

Хлебная дарога

СМАРГОНЬ. Вуліца Камсамольская ў Смаргоні сённяшнім днём адметная не сваёй шырынёй ці назвай— яна адметная тым, што кожны, хто мае з сабою мех, можа гэты мех напоўніць збожжам па самыя берагі. Я не пераборшваю. Пасажыры аўтобусаў, што едуць тут, сярод якіх днямі давялося быць і мне— гэтаму сведкі. Прычына простая. Кажуць, што Камсамольская вядзе да камбікормавага завода. Калі хто не верыць— праверце. Рассыпанае дабро не дасць вам збіцца з дарогі.

Мікола ГАЙДУК.

Навіны рэгіёна

Таня Акуцыёнак з Радашковічаў за адзін год скончыла два класы і пабывала на Кіпры

Дзяўчынцы 11 год. Ёй аднолькава лёгка даюцца ўсе школьныя прадметы, і на падрыхтоўку дамашніх заданняў яна траціць не больш гадзіны. Неяк мама прапанавала дачцы-пяцікласніцы: «А давай паспрабуем здаць экстэрнам праграму і за шосты клас». Настаўнікі Радашковіцкай сярэдняй школы, што ў Маладзечанскім раёне, спачатку здзівіліся (такога выпадку яны больш не прыгадваюць), а затым вырашылі даць Тані дазвол на вольнае наведванне заняткаў.

За апошнюю школьную чвэрць яна бліскуча — на адны «пяцёркі» — вытрымала пераходныя экзамены і стала сямікласніцай.

Асабліва ўдала атрымліваюцца ў дзяўчынкі сачыненні. Сведчанне таму — перамога ў рэспубліканскім конкурсе «Чарнобыль у маім лёсе», які праводзілі рэдакцыя газеты «Набат» і Беларускі сацыяльна-экалагічны саюз «Чарнобыль». Танін твор увайшоў ва ўнікальны, цудоўна аформлены зборнік «След чорнага ветру», які акрамя беларускай, выйдзе на нямецкай і японскай мовах, а сама яна была ўзнагароджана пуцёўкай на востраў Кіпр.

Што за сям'я ўзгадавала такога вундэркінда? Таніна мама — Ніна Якаўлеўна — працуе эканамістам у мясцовай жыллёва-камунальнай гаспадарцы, тата — Віктар Пятровіч — зменны інжынер ВА «Міжгародняя сувязь». Акрамя старэйшай дачкі ў сям'і Акуцыёнкаў яшчэ трое сыноў. І ўсе чацвёра дзяцей вучацца на «выдатна».

Анжаліка КРУПЯНЬКОВА.

Размянялі другое стагоддзе

Самая моцная галінка на дэмаграфічным дрэве Валожыншчыны тая, што ў Даўбенях. У гэтай вёсачцы, непадалёку ад райцэнтра, амаль хата пры хаце, жывуць Гунэфа Казіміраўна Каранеўская і Якаў Раманавіч Кароль. Другое стагоддзе гартае каляндар іх лёсу. Гэтай восенню кожнаму з іх споўніцца сто адзін год.

Два пакаленні вяскоўцаў выраслі за гэты час. Пенсіянерамі сталі іх дзеці. Свае сем'і маюць унукі. Цяпер Гунэфа Казіміраўна жыве ў сям'і зяця, Якаў Раманавіч доўжыць сваю старасць разам з сынам-пенсіянерам. Некаторыя галінкі радаводу даўбенеўскіх старажылаў ужо страцілі свае жыццёвыя сілы: адышлі ў жыццё вечнае «другія палавінкі» доўгажыхароў, паўміралі і некаторыя з дзяцей. Дарэчы, Гунэфа Казіміраўна іх нарадзіла пяцёра. Тым не менш, нягледзячы на свой пачцівы ўзрост, даўбенеўскія доўгажыхары стараюцца тое-сёе рабіць па хатняй гаспадарцы. Бо перакананы, што менавіта праца і стала асноўным «эліксірам» іх зайздроснага доўгалецця.

Ірына ПАШКЕВІЧ.

«Дукат» будуецца ў Маладзечне

Як бы мы не скардзіліся на сённяшні час, але жыццё ідзе. І не толькі аднымі буднямі жывём. Здараецца, і святкуем.

Для супрацоўнікаў Маладзечанскага ФАКБ «Дукат» 8 жніўня стала тым святочным днём, аб якім марылі яны даўно. Ужо падчас прэзентацыі філіяла ў лютым 1994 года (нагадаем, што ён знаходзіцца ў былым памяшканні трансагенцтва па вул. Касманаўтаў) дырэктар яго Міхаіл Прыбалавец паведаміў прысутным аб планах узвядзення новага будынка. Планы гэтыя, як бачым, ажыццяўляюцца. У мінулы аўторак а 12-й гадзіне на перакрыжаванні Вялікага Гасцінца і вуліцы Міру, дзе выкапаны ўжо вялізны катлаван, сабраліся па-святочнаму апранутыя людзі. Тут адбылася цырымонія з выпадку закладкі першага каменя ў падмурак будынка, памятнай капсулы з пісьмом, дзе ўказаны дзень, месяц і год пачатку будаўнуцтва, чарцяжы, назва арганізацый, прозвішчы людзей, што праектавалі і пачынаюць ўзводзіць будынак.

Мітынг адкрыў М.П.Прыбалавец, які павіншаваў прысутных з гэтай падзеяй і паведаміў, што аб'ект плануецца ўвесці ў строй восенню наступнага года.

—Вельмі спадзяюся на будаўнікоў. Думаю, разам з імі нам удасца зрабіць усё магчымае , каб выканаць усе работы ў тэрмін і праз год адсвяткаваць наваселле,— сказаў у заключэнне М.П.Прыбалавец.

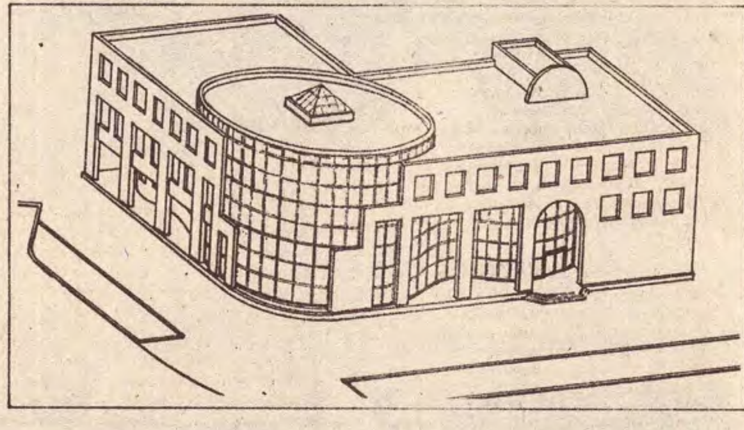
Затым да прысутных звярнулася першы намеснік старшыні праўлення АКБ «Дукат» Людміла Высоцкая, якая спецыяльна прыехала з гэтай нагоды ў Маладзечна. Людміла Міхайлаўна падкрэсліла важкасць таго факта, што філіял банка трывала ўсталёўваецца ў гэтым горадзе. І вельмі сімвалічна, сказала яна, што новы будынак філіяла ўзводзіцца якраз напярэдадні 5-годдзя з дня ўтварэння банка «Дукат».

У цырымоніі прынялі ўдзел і выступілі таксама начальнік УКБ гарвыканкома І.І.Кунцэвіч, архітэктар А.А.Утулкін, пад кіраўніцтвам якога распрацоўваўся праект, начальнік генпадраднай арганізацыі МПМК-212 «Маладзечнасельбуда» Л.Л.Селязень і іншыя.

Вячаслаў ТАБУЛІН.

На здымках: дырэктар ФАКБ «Дукат» М.П.Прыбалавец перад закладкай у падмурак памятнай капсулы; так будзе выглядаць будынак філіяла банка ў Маладзечне.

Фота аўтара.



Сцеражыся аўтамабіля

5 жніўня гг. мясцовая смаргонская газета надрукавала наступны зварот аддзела міліцыі да чытачоў: «Адшукваецца аддзелам міліцыі без вестак прапаўшая Таццяна Генадзьеўна Ліс, 1962 года нараджэння... 21 ліпеня гг. Таццяна Ліс адганяла ў гараж аўтамабіль белага колеру ВАЗ-21099, дзяржаўны нумар З 68-03 ГК, і да цяперашняга часу яе месцазнаходжанне не ўстаноўлена...»

Як стала вядома, пазней труп жанчыны быў знойдзены на ўзлеску каля вёскі Мішуты Вілейскага раёна. Але пакуль няма адказу на пытанні: дзе аўтамабіль і хто здзейсніў злачынства?

Альберт КУМІШЧА.

У калідорах улады

Старшыні Вілейскага гарвыканкома Пятру Юдо знаёмы галаўны боль. І боль гэты аб «Зеніце»

— Прыйшоўшы на вучобу ў семдзесят пятым годзе ў радыётэхнічны інстытут, я пачуў імя Пятра Юдо— камісара вядомага у РТІ будатрада. Гэтае ж самае імя, але ўжо начальніка цэха, пачуў па прыходзе на работу на завод «Зеніт». Нядаўна споўнілася паўгода, як вы знаходзіцеся ў крэсле старшыні гарвыканкома Вілейкі. Кіраўнік— гэта прафесія?

— Кіраўнікамі павінны станавіцца невыпадковыя людзі, тыя, хто ўмеюць арганізоўваць вакол сябе, якія ўмеюць аналізаваць. Думаю, што для кіраўніка вельмі важны такі момант, як самадысцыпліна, самааналіз, калі можаш падвесці вынік па кожнаму дню. Трэба ўмець знаходзіць агульную мову з людзьмі, кожным чалавекам. Без гэтага быць у добрым сэнсе бюракратам, чыноўнікам немагчыма. І, канечне, павінна быць жаданне да такой работы.

Грамадская работа ў інстытуце была не вельмі простай, неаплачваемай, шмат на яе аддаваў часу, але яна была цікавай. Тры гады камісарам у выязным будаўнічым атрадзе, вядома, далі вопыт. Пасля— заводы імя Вавілава, «Зеніт»— старшы майстар, начальнік цэха. Практычна ўсе вырабы «Зеніта», акрамя самых апошніх, прыйшлося асвойваць, знаходзячыся ля руля зборачнага цэха.

— Мабыць, «Зеніт» дапамог асвоіцца з вельмі жорсткім рабочым рытмам, дысцыплінай. Не ведаю як цяпер працуе завод, хутчэй за ўсё не так як раней.

— Не так. Раней кіраўнікам цэхаў, майстрам даводзілася працаваць па дзесяць-дванаццаць гадзін на суткі. У канцы месяца мы не бачылі ні выхадных, ні сям'і... Клопат быў адзін— як выканаць план. Хоць мы і скептычна сёння ставімся да гэтага паняцця, але ні адзін камерсант, бізнесмен, кіраўнік канцэрна не можа працаваць без плана. І я з удзячнасцю згадваю тагачаснага дырэктара завода Віктара Іванавіча Куксэнку, з якім давялося пачынаць працаваць на «Зеніце». Ён сваім прыкладам вучыў працаваць сумленна, аддана, быць прынцыповым кіраўніком, чулым да людзей.

— Як часта сёння вам даводзіцца бачыць сваю сям'ю?

— Жонка цяпер гаворыць: ну вось, чаго ты хацеў, што ў цябе няма ні хвіліны свабоднага часу, тое ты атрымаў. Зразумела— сям'я гэта твой тыл, а пра тылы забываць ніколі не трэба. Калі сям'я нармальная, то і праца куды больш цікавая. Што да сустрэч, то бачымся на світанку і позна вечарам.

— Пётр Міхайлавіч, як часта тут, у вашым кабінеце, бываюць са скаргамі простыя, радавыя гараджане?

— Практычна кожны дзень.

— Ці добра гэта, што людзям ёсць на што скардзіцца?

— Тады ў горадзе будзе добрая абстаноўка і парадак, калі добра будуць працаваць усе гарадскія службы. Большасць пытанняў, якія сцякаюцца ў выканком, гэта тыя, якія магчыма вырашыць ўнізе: праблемы жыллёва-камунальнай гаспадаркі, водаканалізацыйнага забеспячэння, гэта і работа аўтобусаў, і работа бюджэтных арганізацый, забеспячэнне гараджан малаком, хлебам... Выканком жа часам становіцца, з-за неразумення некаторымі кіраўнікамі іх ролі, тым месцам, дзе стыкуеш абсалютна дробязныя пытанні, каб яны былі вырашаны да канца. Прыкладаў таму шмат. Я не скарджуся, што яны забіраюць шмат часу, што не мой гэта ўзровень вырашэння...

— Але эфектыўней, правільней яны б вырашаліся...

— Правільней— слова тут дакладнае, правільней яны б вырашаліся на месцы. Прынцып работы ў выканкоме, у мяне як у старшыні, не вязаць новых вузлоў. Бо часам, пры няправільным прагнозе, вырашэнне адной праблемы можа прывесці да стварэння іншай. На жаль, не ўсё атрымліваецца. У нас вялікай праблемай застаецца работа і жыццё горада ў зімовых умовах. Бачым многія пытанні, якія трэба вырашаць, але, на жаль, той узровень бюджэта, які маем, не дазваляе вырашыць усё. Гараджане ж правільна разлічваюць на тое, што калі ёсць цеплавыя сеткі і кацельня, то апошнія павінны працаваць і забяспечыць горад цяплом.

— Будучая зіма, па вашых прагнозах, лягчэй пройдзе для гараджан?

— Я не магу сказаць, што яна будзе больш лёгкай па той простай прычыне, што так складваецца фінансавая сітуацыя.

У нас ёсць цяпер падыходы, займаецца гэтым пытаннем кіраўніцтва выканкома. Былі неаднаразовыя сустрэчы з кіраўніцтвам вобласці. Ідзе назапашванне паліва для гарадской кацельні. Адно пытанне застаецца адкрытым: пытанне аб уласніку кацельні. Цяпер гэта завод «Зеніт». Але прынята рашэнне аб перадачы яе ў Мінэнерга.

— Гаворачы пра вузлы, якія з іх апошнім часам былі развязаны?

— Напрыклад, работа рынка. Мы гаворым пра рыначныя ўмовы гаспадарання, а арганізаваць работу базара, у такім прыватным разуменні, да гэтага часу не маглі. Вілейчане-гандляры ехалі за два з лішкам дзесяткаў кіламетраў у Маладзечна, каб там вілейчанам-пакупнікам прадаць свой тавар. Цяпер работа базара адладжана. Думаю, што некальki лепш стала добраўпарадкаванне горада, хаця тут таксама ёсць праблемы. Не хачу сказаць, што гэты вузел да канца развязаны. Рыхтуем сустрэчу з кіраўнікамі, дзе думаем паказаць відэасюжэт, каб пераканаць, што яшчэ справы з добраўпарадкаваннем у нас пакуль благія.

— А лягчэй развязваць вузлы, ці рассякаць?

— Лепей развязваць. Сячы, рэзаць па жывому заўсёды балюча. Цяжэй развязваць, але трэба развязваць. Рассячы вузел... Ды гэта не ў маім характары. Не такі я ўжо рубака. Хаця, магчыма, часам трэба і рассякаць.

— Вы нарадзіліся ў Вілейцы?

— Так.

— У тысяча дзевяцьсот пяцьдзесят...

— У тысяча дзевяцьсот пяцідзесятым.

— Вілейка, вядома, змянілася за гэты час. Аб якіх пераменах у нашым горадзе вы шкадуеце?

— Усё, што зроблена— гэта гісторыя... Што зробім мы— гісторыяй стане. Ацэняць нашчадкі. Цяжка сказаць, аб чым я шкадую. Тое, што з'явіўся такі гігант як «Зеніт»— не думаю, што гэта адмоўнае. Хаця трэба прызнаць, што сёння ёсць дзве праблемы ў нашым трыццацітысячным горадзе, якія вельмі турбуюць. Гэта праблемы забеспячэння створаных рабочых месцаў, загрузкі іх. І праблема жылля. У асноўным, праблемы гэтыя круцяцца вакол «Зеніта». Але адказваючы на ваша пытанне, скажу, што складана шкадаваць, што ёсць такое прадпрыемства. Лічу, што ўраду трэба дапамагчы аднавіць «Зеніту» абаротныя сродкі, каб выйсці з крызісу. Заказчыкі ёсць, канкрэтная праграма ёсць, але неабходна фінансаванне. Гарадскі бюджэт такіх сродкаў на сённяшні дзень не мае, патрэбны ўрадавыя рашэнні. Але іх пакуль няма.

— Мабыць, таму, што такое прадпрыемства не адзінае ў рэспубліцы?

— Мяне гэта не супакойвае. «Зеніт»— прадпрыемства, на якім трымаецца горад. Адказваючы на пытанне аб шкадаванні, можна было б сказаць, што не было б завода «Зеніт»— не было б сённяшніх праблем з ім. Але гэта будзе няправільна. Завод жа быў, працаваў, даў штуршок у развіцці горада. Тут і інжынерныя сеткі, і сацыяльныя пытанні— з'явіўся Дом культуры, пабудавана чацвёртая школа, будуецца басейн. З'явілася многа моладзі, была загрузка ў прафесійных вучылішчах. Моладзь у горадзе набывала прафесіі і ў горадзе атрымлівала рабочыя месцы. Сёння ж «Зеніт»— галаўны боль старшыні гарвыканкома, членаў выканкома і ўсіх вілейчан.

— А вы многіх вілейчан ведаеце ў твар?

— Вельмі многіх. Вельмі. Усё жыццё прайшло ў Вілейцы, з іх дванаццаць гадоў на самым буйным яе прадпрыемстве. Інакш і не магло быць. Пастаянныя сустрэчы, гутаркі на вуліцах, вядома— просьбы, рашэнні тых або іншых пытанняў. Мы, члены выканкома, сёння думаем, што калі ты кіраўнік, то абавязаны вырашаць абсалютна ўсе пытанні, забываючыся ў большасці выпадкаў, што абавязкі ляжаць на кожным з нас як грамадзяніне. Мы проста абавязаны выконваць тыя функцыі, якія ўскладзены на нас дзяржавай, калі гэта прадпрыемства дзяржаўнае, калі прыватнае— таксама працаваць на грамадства.

Ад рэдакцыі. Аб'ём газетнай публікацыі не дазваляе больш падрабязна пераказаць гутарку журналіста з Пятром Юдо. За межамі яе засталося шмат тэм, якія абавязкова знойдуць сваё месца на старонках «Рэгіянальнай». Газета спадзяецца, што сустрэчы кіраўнікоў улады ў рэгіёне з чытачамі стануць рэгулярнымі.

Гутарыў Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Праграма тэлебачання

15 августа 1995 года в связи с профилактическими работами на передатчике в Колодищах передачи для Минска и Минской области по каналу «Санкт—Петербург» будут транслироваться с 17 часов 10 минут, по каналу «НТВ» — с 18 часов.

Понедельник, 14 августа

Белорусское телевидение

17.00 «Во имя и на благо». Д/ф. 17.30 Измерение души. Первый детский хоспис на Беларуси. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 SOS. 18.50 Музыкальный антракт. 19.00 Сельчане. Сегодня и завтра хозяйств Ушачского района. 19.30 Дорога к себе. Телеочерк. 19.55 Протокол. Международная программа. 20.15 Спортивный телекурьер. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.30 Музыкальный антракт. 21.45 «Сердитые мужчины». Передача 1-я. «Архитектор А.И.Чадович». 22.05 «Кайстра». М.Старицкий. «За двумя зайцами». Спектакль Киевского государственного Молодежного театра. В перерыве (23.00) — Новости. 0.30 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 Поле чудес. 10.00 Человек и закон. 14.20, 22.35 Семь дней спорта. 14.45 Авторалли Париж — Москва — Пекин. 15.25 Звездный час. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 Рэп. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 «Если». 20.45 «Здравствуй и прощай». Худ. фильм. 23.15 Ситуация.

Канал «Россия»

17.05 Ваш партнер. «Российские железные дороги». 17.20 Купить — не купить. 17.30 Спасение 911. 18.25 Устами младенца. 19.00, 22.00 Вести. 19.25 Подробности. 19.35 «Последний враг». Х/ф (Великобритания). Часть 1-я. 20.40 Репортер. 21.00 Без ретуши. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 «Сент-Экзюпери. Последнее задание». Х/ф (Франция). 1-я серия.

Санкт-Петербург

17.10 «Песни любви». Поет Мария Кодряну. 17.40 Полосатая музыка. 18.05 Теleблиц. 18.10 Короткометражный фильм. 18.30, 21.40 Информ ТВ. 18.45 Спортивные новости. 18.55 Фильмы О.Ерышева. «Лидия Русланова». 1-я серия. 20.00 Телеслужба безопасности. 20.10 Дела городские. 20.30 «Лидия Русланова». 2-я серия. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Под зеленый свет. 22.30 Парад парадов. Музыкальное шоу.

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.50 Рукодельница. 8.05 Родники. 8.40 Итальянский язык. 9.10 «Эдера». 10.00 «Четыре жизни матери Марии». 12.30 «И поведало озеро». 13.00 Аниматека. 13.35 «Спортивная рыбная ловля». 14.00 XX век в кадре и за кадром. «Наш Никита Сергеевич». 15.30 Соседи по планете. 16.00 Алле-ап! 16.30 Маленький концерт. 17.05 Мультфильмы. 17.30 «Энциклопедия чудес-2, или Вы хотели об этом узнать». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Художественная гимнастика. 19.20 Мир кино. «Дорога к дому». (США). 21.35 «Черный осьминог». 22.30 Времечко. 23.20 Планета мод. 23.45 Теннис в полночь. 0.15 Автогонки Индикар.

Вторник, 15 августа

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Зеркало Си-эн-эн. 8.05 Авто-парк. 8.20 Бездельник. 8.40 Финансовое время. 8.55 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 9.25 Компьютерный полигон. 9.50 Мультфильм. 10.20 «Окаванго». Х/ф. 10.50 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 11.10 «Униженные и оскорбленные». Х/ф. 12.50 «Сенсация». Фильм-опера. 15.00 Новости. 15.10 «Долгая дорога в дюнах». Х/ф. 5-я серия. 16.20 «Грибная охота». Научно-популярный фильм. 16.40 «Мария Капнист. Три праздника». Фильм-концерт. 17.30 Уроки Н.Новожиловой. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 SOS. 18.50 Музыкальный антракт. 19.00 Разговор начистоту. Концерн «Белхимнефтепром». 19.20 Творцы. Писатель Борис Саченко. 19.40 Посольский двор. 20.05 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.35 Скрюкали. Архимед. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.30 Музыкальный антракт. 21.45 Экономикст. 21.55 «Мятежный духом». Телесериал (США, ЮАР, Германия). 1-я серия. 22.50 Под куполом Вселенной. 23.00 Новости. 23.15 Чемпионат мира по мотогонкам-95. Гран-при Голландии.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00. 11.00, 14.00, 0.30 Новости. 8.20. 17.20 «Тропиканка». 9.10 «Если». 9.50 «Смехопанорама». 14.20 Семь дней спорта. 15.00 Посмотри, послушай. 15.20 За жар-птицей. 15.40 Марафон-15. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 Джэм. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 Тема. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Небесный тихоход». Худ. фильм. 22.20 Из первых рук. 22.30 «Ялта — Москва — транзит-95». 0.20 Авторалли Париж — Москва — Пекин.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуются... требуются... 9.55 Телегазета. 10.05 Милицейская хроника. 10.15 «Знакомые звуки, чудесные звуки». Романсы в исполнении Ларисы Дмитриевой. 10.45 Ура! Каникулы. «Бременские музыканты». Мультсериал (Испания). 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Старты надежд. 15.50 Месяцеслов. 16.20 Новая линия. 16.50 «Бегство с Юпитера». Х/ф (Австралия). 17.15 «Россия. Объяснение в любви». Фильм 15-й. 17.45 Торговый дом. 18.00 Никто не забыт. 18.10 L-клуб. 19.25 Подробности. 19.35 «Мечты на задворках». Х/ф (США). 21.25 Театр моей памяти. «Ю.Визбор». Программа В.Смехова. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Экран криминальных сообщений. 22.50 «Сент-Экзюпери. Последнее задание». Х/ф (Франция). 2-я серия.

Санкт-Петербург

12.00 «Немецкая волна». 12.15 Под зеленый свет. 12.35 «Петровский портрет». Телефильм. 12.50, 14.50, 18.00 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Святые острова». 14.15 Поет Юрий Гуляев. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.55 «Мерседес». Х/ф (Франция). 16.40 «Голос и орган». Поет народная артистка России Ирина Богачева. 17.10 По всей России. 17.20 Сказка за сказкой. «Розабелла и Тролль». Часть 1-я. 18.05 Телеблиц. 18.10 «Человек слова». Х/ф. 18.45 Спортивные новости. 18.55 Концерт памяти Виктора Цоя. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Хочешь? Смотри... Юмористическая программа. 20.40 Дом кино: Джина Лолобриджида, Максимилиан Шелл, Булат Окуджава и другие... 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 «Три ненастных дня». Х/ф.

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.50, 9.00 Французский язык. 8.10 «Эдера». 10.00 Великобритания сегодня. 12.30 «Леса, луга, болота». 12.50 Главный здесь я. 13.25 Медицинские новости России. 13.35 Не лыком шиты. 14.05 Серебряный век. 14.50 «Прости, народ православный». Фильм-балет. 16.10 «Диалоги 1914 года». В.Я.Лакшин. 17.00 Мультфильмы. 17.30 «Энциклопедия чудес-2, или Вы хотели об этом узнать». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Большой ринг. 19.20 Мир кино. «Роковой секрет». (США — Швеция). 21.35 «Черный осьминог». 22.30 Времечко. 23.20 Меломания: «Марвин Гей».

Среда, 16 августа

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 8.45 «Маэстро, клоун и мы». Фильм-концерт. 9.15 «Мятежный духом». Телесериал (США, ЮАР, Германия). 1-я серия. 10.10 Мультфильм. 10.20 «Окаванго». Х/ф. 10.50 «Генеральная репетиция». Х/ф. 1-я и 2-я серии. 13.00 Видимо-невидимо. 15.00 Новости. 15.10 По вашим просьбам. «Долгая дорога в дюнах». Х/ф. 6-я серия. 16.20 Д/ф «Вот такая судьба», «Земля Тарасевича», «Трамвай нон-стоп». 17.20 Мультфильм. 17.35 Дедка за репку. Советы огородникам. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 SOS. 18.55 Музыкальный антракт. 19.00 Куда пойти учиться? Сельские профессионально-технические училища. Прямая линия. 19.40 Многозвучие. 20.10 Между строк. Программа для тех, кто верит и не верит. 20.30 Экономикст. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.30 Музыкальный антракт. 21.45 «Мятежный духом». Телесериал. 2-я серия. 22.40 Романсы С.Рахманинова исполняет Т.Печинская. 23.05 Новости. 23.20 Под куполом Вселенной. 23.25 Столица. Тележурнал.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 0.15 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 Тема. 9.50 В мире животных. 14.20 Семь дней спорта. 14.45 Авторалли Париж — Москва — Пекин. 15.00 Домисолька. 15.20 Отчего и почему? 15.50 Фан-клуб. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 Тин-тоник. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 Суперспорт на ОРТ. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 Футбол. Финляндия — Россия. 22.50 «Ялта — Москва — транзит-95».

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуются... требуются... 7.55 XX век в кадре и за кадром. «Луис Бунюэль». 8.40 Ключевой момент. 8.50 «Санта-Барбара». Х/ф. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 Милицейская хроника. 10.15 Балет Санкт-Петербурга. «Сиреневый сад». 10.40 Телегазета. 10.45 Ура! Каникулы. «Бременские музыканты». Мультсериал. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Чья сторона? 16.20 Дальний Восток. 16.50 «Бегство с Юпитера». Х/ф (Австралия). 17.20 Никто не забыт. 17.25 Карьера. 17.55 Видеопоэзия. В.Маяковский. 18.05 «Партия халявы». 18.25 Своя игра. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Х/ф. 20.30 Домино Михаила Боярского. 21.05 Клуб губернаторов. 21.45 Киноафиша. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Полнолуние.

Санкт-Петербург

12.00 «Немецкая волна». 12.15 Полосатая музыка. 12.35 «Пожар во флигеле». Х/ф. 12.50, 14.50, 18.00 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Здравствуй, Ольга! Хэлло, Ольга». Телефильм. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.55 «Три ненастных дня». Х/ф. 16.10 «Голосушка». Музыкальный фильм. 16.50 Исторический альманах. 17.30 Сказка за сказкой. 18.05 Телеблиц. 18.10 «Кузьма Петров-Водкин». Телефильм. 18.45 Спортивные новости. 18.55 Ретро. А.П.Чехов. «На большой дороге». Х/ф. 20.05 Телеслужба безопасности. 20.15 Песни нашей памяти. 20.30 Блеф-клуб. 21.05 Мариинский балет сегодня и завтра. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Храм. 22.40 «Жермена и Бенжамен». Многосерийный х/ф (Франция).

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.50 «Пригласительный билет» Г.Преображенской. 8.40 Жизнь и книги А.Грина. 9.30 В объективе Германия. 12.30 Поем и танцуем. 13.15 «Абай- Гэсэр». 13.35 Театр одного художника. 14.00 Стимул. 14.30 «Ворон». Телефильм. 14.40 Немецкий язык. 15.35 «Анютины глазки и барские ласки». Худ. фильм. 17.00 Мультфильмы. 17.30 «Энциклопедия чудес-2, или Вы хотели об этом узнать». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Пляжный волейбол. 19.00 Мир кино. «Военные игры» (США). 21.35 «Принц города». 22.30 Времечко. 23.20 Кафе Обломов.

Четверг, 17 августа

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 «Мятежный духом». Телесериал. 2-я серия. 9.10 Мультфильм. 9.30 «Окаванго». Х/ф. 10.00 Уроки Н.Новожиловой. 10.30 Театр песни Ядвиги Поплавской и Александра Тихановича. 11.30 «Клуб самоубийц, или Приключения титулованной особы». Х/ф. 1-я и 2-я серии. 15.00 Новости. 15.10 «Долгая дорога в дюнах». Х/ф. 7-я серия. 16.20 «Эти мгновения — вся жизнь». Фильм-концерт. 17.00 «В кругу Зодиака», «Пожар во флигеле», «Лето Эмильбека». Короткометражные х/ф для детей. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 SOS. 18.50 Музыкальный антракт. 19.00 «Крок». «Своевременно». Информационная программа. 19.30 Конкурент. Минский завод шестерен. 20.00 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.30 Студия «Эксклюзив». Весы. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.30 Музыкальный антракт. 21.45 Экономикст. 21.55 «Мятежный духом». Телесериал. 3-я серия. 22.50 «Икар и мудрецы». Мультфильм для взрослых. 23.00 Новости. 23.15 На музыкальных параллелях. Концерт Государственного академического симфонического оркестра Беларуси. 0.05 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.10 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 Э.Радзинский. «Театральный роман». 9.50 Клуб путешественников. 14.20 Семь дней спорта. 15.20 На балу у Золушки. 15.40 Компьютер-холл. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 До 16 и старше... 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Лотто «Миллион». 19.05 «В поисках утраченного». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Сидящий одесную». Худ. фильм (Италия). 22.35 Москва. Кремль. 22.55 Авторалли Париж — Москва — Пекин.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуются... требуются... 7.55 15 лет Молодежному театру. 8.40 Ключевой момент. 8.50 «Санта-Барбара». Х/ф. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 Милицейская хроника. 10.15 Телегазета. 10.20 Торговый дом. 10.40 Ура! Каникулы. «Бременские музыканты». Мультсериал (Испания). 11.10 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Разноцветная призма. 16.20 Новая линия. 16.50 Клип-антракт. Л.Черникова. 16.55 «Бегство с Юпитера». Х/ф (Австралия). 17.20 «Моя война». К.Смирнов. 17.50 Экспо-видео. 18.05 Шесть соток. 18.25 Музыка всех поколений. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Х/ф. 20.30 Сам себе режиссер. 21.05 Бюро расследований. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.45 В мире авто- и мотоспорта. 23.15 Экран криминальных сообщений.

Санкт-Петербург

12.00 «Немецкая волна». 12.15 «Человек слова». Х/ф. 12.35 «Кузьма Петров-Водкин». Телефильм. 12.50, 14.50 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 Дом кино: Звезда театра и кино Сергей Маковецкий. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.55 «Демидовы». Х/ф. 1-я и 2-я серии. 17.30 По всей России. 17.40 Полосатая музыка. 18.10 Он бережет наше сердце. 18.45 Спортивные новости. 18.55 «Дождь». Телеспектакль по рассказам Ивана Бунина. 19.55 Телеслужба безопасности. 20.05 Ура! Комедия. «Миллион в брачной корзине». Х/ф. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Наобум: журналист Андрей Константинов. 22.25 «Жермена и Бенжамен». Х/ф. 10-я серия.

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.50 Немецкий язык для детей. 8.10 Высшая школа. 8.25 ТВ-клуб охотников. 9.00 Путешествие в Страну испанского языка. 10.00 Ноу-хау. 12.30 «Крылья Отчизны». 13.35 Дуэль-дуэт. 13.55 «Леонид Андреев». 15.50 «Визит дамы». 1-я серия. 16.00 Мультфильм. 16.10 А.Фатьянов. «Родная улица моя». 17.00 Мультфильм. 17.30 «Энциклопедия чудес-2, или Вы хотели об этом узнать». 18.99, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Такова спортивная жизнь. 19.05 Мир кино. «Прикосновение медузы». 21.35 «Принц города». 22.30 Времечко. 23.20 «Жизнь города». Худ. Фильм.

Пятница, 18 августа

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 8.45 «Незнакомый и удивительный мир». Д/ф. 9.15 «Мятежный духом». Телесериал. 3-я серия. 10.10 Мультфильмы. 10.45 «Окаванго». Х/ф. 11.15 «Железная принцесса». Муз. фильм. 12.20 «Клуб самоубийц, или Приключения титулованной особы». Х/ф. 3-я серия. 15.00 Новости. 15.10 «Шляпа». Х/ф. 16.40 «Золотой плес». Д/ф. 17.30 Мультфильмы. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 SOS. 18.50 Музыкальный антракт. 19.00 Параграф к «Протоколу». Закон Республики Беларусь о занятости населения. 19.30 Диалоги о спорте. Владимир Александрович. 19.50 Сущность. Визит Патриарха Московского и всея Руси Алексия II на Беларусь. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.30 Музыкальный антракт. 21.45 Экономикст. 21.55 Акколада. Группа «Армия любовников» (Швеция). 22.50 Под куполом Вселенной. 23.00 Новости. 23.15 Компания «Центр» представляет: «Пистолет». Х/ф (США).

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 0.20 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 «В поисках утраченного». 9.50 Утренняя звезда. 14.20 Семь дней спорта. 15.00 «Белый Клык». 15.25 Созвездие Орфея. 15.35 Новая реальность. 16.05 Рок-урок. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Дикое поле. 18.25 Человек и закон. 18.55 Поле чудес. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Бангкок-Хилтон». 4-я серия. (Австралия). 21.50 Взгляд. 22.45 «Ялта — Москва — транзит-95».

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуются... требуются... 7.55 Совершенно секретно. 8.45 Телегазета. 8.50 «Санта-Барбара». Х/ф. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 Милицейская хроника. 10.15 Музыкальный экспромт. 10.30 Торговый дом. 10.45 Ура! Каникулы. «Бременские музыканты». Мультсериал (Испания). 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Кенгуру. 15.50 Месяцеслов. 16.20 Новая линия. 16.50 Дисней по пятницам. «Зорро». Х/ф. 17.45 Непопулярная тема. 18.00 Горячая десятка. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Х/ф. 20.30 Водные виды спорта. Чемпионат Европы. 21.05 «К-2» представляет: «Поцелуй в диафрагму». 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.45 «Чужое лицо». Х/ф (Япония).

Санкт-Петербург

12.00 «Немецкая волна». 12.15 Он бережет наше сердце. 12.35 «Статуи над городом». Телефильм. 12.50, 14.50, 17.00, 18.00 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Гласом моим...» Телефильм. 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 14.40 Советы садоводам. 14.55 Ура! Комедия. «Миллион в брачной корзине». Х/ф. 16.30 Европейский калейдоскоп. 17.05 «Хрустальный ключ». Фестиваль музыкальных клипов. 17.25 «Южная Африка: Природа в наследство». Д/ф (ЮАР). 17.35 Детское ТВ. Антре. Цирковая программа. 18.05 Телеблиц. 18.10 «Созвучие». Телефильм. 18.45 Спортивные новости. 18.55 Ретро. «Театральные истории». Х/ф. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 «Эскадрон». Х/ф. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 «Агентство Квин и компания». Х/ф.

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.50 Английский язык для детей. 8.10 АБВГДейка. 8.55 Британия изнутри. 9.30 Начинаем деловой английский. 10.00 Время «Ч». 12.30 «Похождения Чичикова». 13.35 Как устроен мир. 13.55 Вкусно, очень вкусно! 14.05 М.П.Мусоргский. 14.50 «Визит дамы». 2-я серия. 16.00 Преображение. 16.30 О целителе В.Богданове. 17.00, 19.20 Мультфильмы. 17.30 «Энциклопедия чудес-2, или Вы хотели об этом узнать». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Футбольный клуб. 19.15 «Я шагаю по Москве». Худ. фильм. 21.35 «Принц города». 22.30 Времечко. 23.20 Мир кино. «Смертельный укус». (Канада).

Суббота, 19 августа

Белорусское телевидение

8.00 Экономикст. 8.10 Зеркало Си-эн-эн. 8.25 «Любви негромкие слова». Фильм-концерт. 8.55 Спортплощадка. 1 Республиканский слет «Папа, мама и я — здоровая семья». 9.15 «Судьба моя и надежда — это ты, искусство». Телефестиваль творчества инвалидов. 9.35 Здоровье. 10.05 Адвокат. Права человека. 10.50 «Сказка про влюбленного маляра». Х/ф. 12.05 Студия «Колыбельная». «Все дело в шляпе». Развлекательная викторина для маленьких. 12.35 Четвертое измерение. Духовно-просветительский канал. 13.35 «Мимино». Х/ф. 15.05 В гостях у Мельпомены. «Корсар». Фрагменты спектакля ГАБТа Беларуси. Часть 1-я. 15.50 Портрет в интерьере. Физик-теоретик Лев Томильчик. 16.10 Телевизионный клуб охотников и рыболовов «Удача». 16.40 «Играем «Антигону». Театр-студия юношеского творчества под руководством Н.Рачковской. 17.40 «Тропическая жара». Х/ф. 18.40 Финансовое время. 18.55 Телевизионный Дом кино. 19.50 Музыкальный салон Элеоноры Езерской. «Цветы, цветы, цветы!» 20.35 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 «Звезды» на экране. Ирина Муравьева и Александр Панкратов-Черный в кинокомедии «Зефир в шоколаде». 23.05 Под куполом Вселенной. 23.10 Видимо-невидимо.

1 канал

6.30 Телеутро. 8.00, 14.00, 23.35 Новости. 8.20 Лего-го! 8.50 «Секреты моего лета». 9.25 Утренняя почта. 10.00 Смак. 10.15 Здоровье. 10.50 «Провинция». 11.20 Бомонд. 11.40 «Женитьба Бальзаминова». Худ. фильм. 13.25 Зеркало. 14.20 В мире животных. 15.00 Праздник Преображения Господня. 16.05 Счастливый случай. 17.00, 20.00 Время. 17.20 Мультфильм. 17.30 Все любят цирк. 18.00 «Начало». Худ. фильм. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Бангкок-Хилтон». 5-я серия. (Австралия). 21.45 «Ялта — Москва — транзит-95». 23.15 Авторалли Париж — Москва — Пекин.

Канал «Россия»

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 От «винта». 7.45 Продленка. 8.00 Мировая деревня. «Русская женщина». 8.30 Пилигрим. 9.15 Кипрас Мажейка. «Параллели». 9.30 Соотечественники. 10.15 «Проигранная победа». 10.30 «Москва слезам не верит». Х/ф. 1-я и 2-я серии. 13.20 Де факто. 13.35 «Мегрэ путешествует». Х/ф. Часть 1-я. 14.25 Клип-антракт. Юлиан. 14.30 «Мир высоких гор». Д/ф сериала «Тайны животных». 15.25 Золотая шпора. 15.55 Чемпионат России по футболу. «Динамо» (Москва) — «Торпедо» (Москва). 17.55 Аншлаг и К. 19.25 Водные виды спорта. Чемпионат Европы. 20.25 «Игра по-крупному». Х/ф (США). 1-я серия. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Программа «А». 23.40 Ночной разговор.

Санкт-Петербург

6.30 Христос во всем мире. 7.00 Доброе утро. 8.00 Живьем... 9.00 «Дождь». Телеспектакль по рассказам Ивана Бунина. 9.55 «Созвучие». Телефильм. 10.15 «Принц и нищий». Х/ф. 11.30 Моя музыка. Ирина Шведова. 12.00 Теледоктор. 12.20 «Души моей царицы». Балеты пушкинской поры. 13.30 «Сильва». Х/ф. 15.00 «Моя крылатая Россия», «Все выше и выше». Д/ф. 15.50 Выступают детские фольклорные коллективы. 16.35 Ребятам о зверятах. 17.10 «Загадки пирамид». Телефильм (Франция). Часть 1-я. 18.05 Телеблиц. 18.10 Экспресс-кино. 18.30, 21.40 Информ ТВ. 18.50 Г. Ибсен. «Привидения». Телеспектакль. 20.35 Канал «Не хочешь — не смотри». 21.20 Теле-граф. 22.00 «Мафия бессмертна». Х/ф. 23.30 На «бис». Вячеслав Малежик.

НТВ

7.30 Мультфильмы. 8.05 Футбол-класс. 8.20 «И это кино». 8.45 Приглашаем на работу. 9.05 Мода: от Кардена до комода. 9.40 Нужные вещи. 10.00 Домовладелец. 10.15 Медицина для вас. 10.35 Научные субботы. 11.05 Антлантида советского искусства. 11.35, 12.35, 13.35, 13.50, 15.35, 16.30 Гостиная семейного канала. 12.00 ОКО. 12.20 «Коктейль» для любопытных. 13.00 В семейный блокнот. 13.45 Удачный день. 14.00 Театральный разъезд. 14.45 Мультфильмы. 15.15 Новости кино. 16.00 Сокровища пирамиды. 17.00 Мультфильмы. 18.00 Сегодня. 18.35 Мир кино. «Имперская Венера». (Италия — Франция). 21.00 Намедни. 21.40 Куклы. 21.55 «Падение». Худ. фильм. 23.35 Третий глаз. 0.20 Мультфильмы для взрослых.

Воскресенье, 20 августа

Белорусское телевидение

8.00 «Земля — небо». Д/ф. 8.25 «Тайна Карпатского замка». Х/ф. 9.40 Мультфильм. 9.50 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа. 10.10 Уроки Н.Новожиловой. 11.40 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 11.00 Футбол. Чемпионат Беларуси. МПКЦ (Мозырь) — «Динамо-93» (Минск). Передача из Гомеля. 12.40 «Поклонитесь, внуки, деду». Концерт-поздравление. 13.10 Между нами, женщинами... 13.45 Авто-парк. 14.00 Воскресный канал детского творчества «Окно». 15.00 «Мы из джаза». Х/ф. 16.25 Телеклуб «Гав-гав». 16.45 В гостях у Мельпомены. «Корсар». Фрагменты спектакля ГАБТа Беларуси. Часть 2-я. 17.20 «Экспедиция». Научно-популярный сериал. 17.55 Стиль. 18.15 Компьютерный полигон. 18.40 Телевизионный АРТ-клуб. «Балтийский дом-95». Международный театральный фестиваль. 19.30 Бездельник. 20.00 Резонанс. 20.40 Колыбельная. 21.00 «Карамболь». Дайджест. 21.35 «Синема» представляет: «Никельодеон». Х/ф (США). 23.40 Под куполом Вселенной.

1 канал

6.30 Телеутро. 8.00, 14.00, 23.25 Новости. 8.20 С утра пораньше. 8.50, 16.35 Мультфильмы. 9.10 Пока все дома. 9.40 Хрустальный башмачок. 10.30 Служу России. 11.00 «Всемирная география». 11.55 Вся Россия. «Здравствуйте». 12.15 «Радуга». 12.45 В эти дни 50 лет назад. 13.00 Очевидное невероятное. 13.40 Авторалли Париж — Москва — Пекин. 14.20 Променад в Мариинском. 15.10 Клуб путешественников. 16.05 Окно в Европу. 17.00 Время. 18.20 «Один на один». 18.40 Возвращение Майкла Тайсона. 19.00 «Взаперти». Худ. фильм (США). 21.00 Воскресенье. 22.00 «Бангкок-Хилтон». 6-я серия. 22.50 Любовь с первого взгляда.

Канал «Россия»

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Первый дубль. 7.45 Золотой ключик. 8.00 Мульти-пульти. 8.10 Футбол без границ. 8.55 Доброе утро, Европа. 9.25 Аты-баты... 9.55 Консолидация. 10.00 Русское лото. 10.45 Коробка передач. 11.00 Телевизионный театр России. Э.Томпсон. «На золотом озере». 13.20 Не вырубить... 13.35 «Мегрэ путешествует». Х/ф. Часть 2-я. 14.25 Сигнальный экземпляр. 14.35 Веди. 15.05 «На-настальгия». 17.00 Волшебный мир Диснея. «Русалочка», «Новые приключения Винни Пуха». 17.55 Джентльмен-шоу. 18.25 У Ксюши. 19.25 Водные виды спорта. Чемпионат Европы. 20.20 «Игра по-крупному». Х/ф (США). 2-я серия. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 «Игра по-крупному». Х/ф (США). 3-я серия. 0.15 Ночной дилижанс.

Санкт-Петербург

6.05 Это ваш день. 6.30 Целительное слово. 7.00 Доброе утро. 8.00 Живьем... 9.00 «Мафия бессмертна». Худ фильм. 10.35 В.Каверин. «Два капитана». Телефильм. 11.00 Воскресный лабиринт. 12.10 Фильмы В.Виноградова. «Площадь декабристов». 12.45 Посмотрим. Анонс телепрограмм. 13.00 «Времена не выбирают». Телефильм с участием Т.и С.Никитиных. 13.30 «Классика-5». Балет «Красная шапочка». 14.30 Слово — депутатам. 15.00 «Заступница». Литературная композиция по рассказу Ю.Нагибина. 16.25 К Дню воздушного флота России. 17.00 Футбол. Чемпионат России. «Зенит» (СПБ) — «Дружба» (Майкоп). 1-й тайм. 17.45 Там, где живет Паутиныч. 17.55 Музыкальный момент. 18.00 Футбол. Чемпионат России. «Зенит» (СПБ) — «Дружба» (Майкоп). 2-й тайм. 18.45, 22.15 Информ ТВ. 19.05 «Воспоминания о Большом зале». Рассказывает Ираклий Андроников. 20.30 Ретро. «20 минут с «Песнярами». 20.55 Наше кино. «Вива, Кастро!» Х/ф. 22.40 Легенды рока: Боб Марли.

НТВ

7.00 Прикосновение. 8.05 Мультфильмы. 8.15 Наш сад. 9.45 Детская площадка. 13.00, 16.25 Гостиная Семейного канала. 9.25 Несколько слов о Женщине. 10.00 Консилиум. 10.35 «Елки-палки». Худ. фильм. 12.05 Вернисаж. 12.20 Юмориста вызывали? 12.45 Призовая игра. 13.35 Жизнь моя — кинематограф. 14.20 Зодчие культуры. Румянцевы. 14.20 Палитра! 16.20 Руки вверх! 15.50 «Бурда моден» предлагает... 17.00 «Повелитель джунглей». 17.30 Теленгра «Сто к одному». 18.00 Сегодня. 18.30 «Американский дедушка». Худ. фильм. 20.00 Итоги. 21.10 «Камелот». Худ. фильм (США). 0.15 Автогонки Индикар.

ПРЫВАТНЫЯ БЯСПЛАТНЫЯ АБ'ЯВЫ

◆МЯНЯЮ чатырохпакаёвую кватэру на дзве двухпакаёвыя або на двухпакаёвую і аднапакаёвую. Тэл. у Маладзечне 78-3-85.

◆МЯНЯЮ двухпакаёвую кватэру ў Мядзеле на кватэру ў Мінску або ПРАДАМ за $7500. Тэл. у Мінску 71-57-63.

◆ПРАДАМ ТЭРМІНОВА легкавы аўтамабіль «Мазда-626» 1979 г.в. (шэра-зялёны металік, салон велюр, аўтамагнітола, 138 тыс. км). $1920 — магчымы варыянты. Тэл. у Маладзечне 6-35-81 увечары.

◆ПРАДАМ трохпакаёвую кватэру, гараж з цэглы. Тэлефон у Маладзечне 5-41-64.

◆КУПЛЮ аўташыны. Тэл. у Маладзечне 6-33-46 увечары.

◆КУПЛЮ фотаапараты маркі «Зеніт». Цана па дамоўленасці. Тэл. у Вілейцы 5-84-83.

◆Сям'я без дзяцей НОЙМЕ адна- або двухпакаёвую кватэру з тэлефонам у Маладзечне. Тэл. у Младзечне 6-40-48 увечары.

◆ПРАДАМ недабудаваны катэдж з будматэрыяламі ў р-не гаражнага кааператыва N12 у Маладзечне. Тэл. у Маладзечне 7-12-88.

◆Вопытны архітэктар распрацуе праекты дамоў, інтэр'еру, добраўпарадкавання. Тэл. у Мінску 33-57-68.

◆ПРАДАМ гараж у кааператыве N1. Тэл. у Вілейцы 5-88-93.

◆ПРАДАМ дом у в. Рудзевічы Мядзельскага р-на (хлеў, сад, студня, 14 сотак, 300 м ад ракі). Тэл. у Мядзеле 58-6-04 (з 9.00 да 10.00; з 19.00 да 21.00).

◆Праекты перапланіровак дамоў, кватэр. Кваліфікаваныя кансультацыі. Тэл. у Мінску 33-57-68.

◆МЯНЯЮ двухпакаёвую кватэру ў Мядзеле на кватэру ў Мінску. Разгледзім розныя прапановы. Або ПРАДАМ. Тэл. у Мінску 71-57-63.

◆ПРАДАМ двух дойных коз і адну маладую. Тэл. у Маладзечне 27-3-91.

◆ПРАДАМ новы дом 9х13 м у цэнтры Вілейкі (7 сотак, гараж 9х6 м, лазня 6х4 м) ці МЯНЯЮ на кватэру ў Мінску. Тэл. у Мінску 70-38-48.

◆ПРАДАМ у камплекце зруб 8х8,5 м, 120 лістоў шыферу, 10 вокнаў з пераафармленнем участка 0,15 га пад забудову ў Вілейцы. Тэл. у Мінску 70-38-48.

◆ПРАДАМ б/у дзіцячы драўляны ложак, летнюю прагулачную каляску ў добрым стане. Звяртацца па адрасе: Маладзечна, вул. Я. Купалы, д. 126, пакой 712.

◆МЯНЯЮ трохпакаёвую кватэру ў Мазыры, Навалукомлі ці ў гарадах рэспублікі Комі (43 кв. м) на кватэру ў Вілейцы. Тэл. у Вілейцы 5-67-48.

◆ПРАДАМ вязальную японскую машыну, аварлок 51 класа. Тэл. у Маладзечне 6-47-57.

◆ПРАДАМ дачу на беразе ракі Вілія (10 км ад Вілейкі, 70 кв. м, два ярусы, 15 сотак, пабудовы 1993 г.). Тэл. у Вілейцы 5-88-80.

◆ПРАДАМ трохпакаёвую кватэру ў Вілейцы або МЯНЯЮ на двухпакаёвую з даплатай. Тэл. у Вілейцы 5-78-56.

◆ПРАДАМ дом у Вілейцы (3 пакоі, 84 кв. м, вадаправод, блочныя гараж і хлеў). Звяртацца па адрасе: Вілейка, вул. Нарачанская, д. 6, кв. 4.

◆ПРАДАМ баян «Эцюд», акардэон «Вельтмайстар». Тэл. у Мінску 40-00-58.

◆ПРАДАМ дом у вёсцы ў добрым стане (27 сотак, гаспабудовы, сад, агарод, склеп, студня, рака і лес побач, 75 км да Мінска, 20 км да Маладзечна, 8 км да Валожына) за $2000. Тэл. у Валожыне 54-5-60.

◆МЯНЯЮ трохпакаёвую кватэру ў г.п. Свіслач Гродзенскай вобл. на трох- ці двухпакаёвую кватэру ў Маладзечне, Мінску. Тэл. у Свіслачы (8-01513) 2-83-36.

◆ПРАДАМ нядорага дачу ў вёсцы Кардон Вілейскага р-на (рака Нарачанка, лес). Тэл. у Вілейцы 5-77-52.

◆МЯНЯЮ аднапакаёвую кватэру на пятым паверсе ў Мядзеле на кватэру ў Маладзечне. Тэл. у Мядзеле 5-49-44 пасля 19.00.

◆ПРАДАМ а/м ВАЗ-21063 1986 г.в. за $2600. Звяртацца па адрасе: Маладзечна, вул. Нахімава, 31 пасля 18.00.

◆ПРАДАМ жылы драўляны дом з гаспабудовамі ў в. Цынцавічы (25 сотак, 5 км ад Вілейкі). Тэл. у Вілейцы 7-33-75.

◆ПРАДАМ бульбакапалку паўнавясную двухрадную. Тэл. у Вілейцы 5-58-14.

◆ПРАДАМ дом у цэнтры Маладзечна, участак 15 сотак. Тэл. у Маладзечне 7-86-16.

◆ПРАДАМ двухпакаёвую кватэру на ст. Пруды Маладзечанскага р-на (30 кв. м, усе выгоды). Тэл. у Маладзечне 29-2-84 пасля 19.00.

◆ПРАДАМ дачу ў в. Ласі Маладзечанскага р-на (рубленая, шаляваная, 6 сотак, садовыя дрэвы, кустарнікі, вінаград) за $3800. Тэл. у Маладзечне 6-14-86.

◆ПРАДАМ ЗАЗ-968-М, 1986 г.в., швейную машыну, інвалідную каляску, гараж металічны 2,2х3,5 м, рухавік УД (2шт.). Тэл. у Маладзечне 6-33-40 дам., 97-1-21 раб.

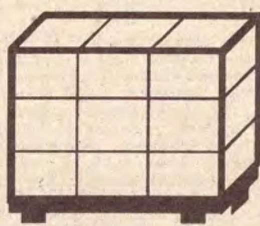
◆ПРАДАМ англійскага кокер-спаніеля, 2 гады, з радаслоўнай. Тэл. у Вілейцы 5-61-33.

◆ПРАДАМ або МЯНЯЮ на Мінск двухпакаёвую кватэру. Тэл. у Маладзечне 7-19-20, вечарам.

◆АДРАМАНТУЮ пішучую машынку на месцы ў заказчыка. Заключу дагавор на тэхабслугоўванне пішмаш усіх мадэляў. Расцэнкі нізкія. Тэл. 7-31-20.

ЗНАЁМСТВЫ

◆Мужчына 37-176, разведзены жадае пазнаёміцца з жанчынай, не схільнай да паўнаты, для ўтварэння сям'і. Маладзечна, Галоўпачтамт, да запатрабавання п/п 551216.



Дзяржаўнае малое прадпрыемства

Алюм

Вырабляем і прымаем заказы на:

—ЛЮСТРЫ (ЗЕРКАЛА)
—рэзку ШКЛА і апрацоўку яго кантоў
—гандлёвае абсталяванне са шкла без металу
—прылаўкі
—стэлажы
—вітрыны
—горкі
—пірамiды

Салідным заказчыкам магчымы продаж у крэдыт

Маладзечна, вул. Я.Купалы, 130, тэл. 32-4-23, факс 32-3-70

Інжынерна-геалагічныя і геадэзічныя пошукі, праектныя работы пад прамысловае і грамадзянскае будаўніцтва, бурэнне свідравін



фірма **Фаварыт**

Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага, 22
Тэл. (01773) 5-29-53



Адкрытае простае таварыства прадпрымальнікаў «Паўночна-Заходні рэгіён»

ЗАПРАШАЕ ДА СУПРАЦОЎНІЦТВА РЭГІЯНАЛЬНЫМІ ПРАДСТАЎНІКАМІ

прадпрымальнікаў, якія ажыццяўляюць сваю дзейнасць без утварэння юрыдычнай асобы ў форме дагавора аб сумеснай дзейнасці.

ВІДЫ ДЗЕЙНАСЦІ:

- аптовая, рознічная, кансігнацыйная рэалізацыя нафтапрадуктаў, сельгаспрадукцыі, тавараў народнага спажывання;
- маркетынг рынкаў збыту,тавараў, паслуг, перапрацоўчых вытворчасцей.

ФОРМА АПЛАТЫ:

- кансігнацыйная стаўка да 8% ад аб'ёму кантракта, дагавора.

ЗАЯЎКА-АНКЕТА ПА ПАТРАБАВАННЮ.

КАНТАКТНЫ ТЭЛЕФОН:

8-(01771)-5-60-73

Прадаем **мыла гаспадарчае, парашок пральны «ЛОТАС-М».**

Тэл. у Маладзечне (01773)7-50-39

Арганізацыя рэалізуе са склада ў г. Дзяржынску:

— пілорамы Р63-4Б;
— пілы рамныя 1250, 1600, 1959;
— рамяні Г 6300;
— падвескі піл (Гамера);
— паўзуны да пілорам;
— пілы дыскавыя дыяметрам 360і900 мм.

Звяртацца па адрасе: г. Дзяржынск, вул. Набярэжная, 22а. Тэл. (01716) 6-52-49, 5-57-24.

Пастаянна ў продажы **пісчая папера.**
Тэл. у Маладзечне 52953

КУПОН для бясплатных прыватных аб'яў

Напішыце аб'яву друкаванымі разборлівымі літарамі і дашліце ў канверце на адрас: 222310, Маладзечна-7, а/с 1607.

Тэкст аб'явы і тэлефон (адрас) для друку:

Прозвішча, імя і адрас (звесткі не публікуюцца):

Арганізацыя рэалізуе

ПРАЛЬНЫ ПАРАШОК «Е-стандарт»

Тэл. (01773) 6-16-12 6-45-28

МП «ЯЛіСС»

Аказваем паслугі па напыленню аўтамабільнага шкла ўсіх відаў, шкла аконнага, дзвярнога, балконнага, офіснага. Вырабляем і напыляем зубныя каронкі. Рамантуем і аднаўляем кузавы аўтамабіляў, а таксама робім дробны рамонт рухавікоў. Форма аплаты любая.

Тэл. у Маладзечне 5-46-52, 5-06-37

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна

Маладзечна— 01773, Вілейка— 01771, Смаргонь— 01592, Ашмяны— 01593, Валожын— 01772, Мядзел— 01797, Астравец— 01591, Мінск— 0172

Прадаю ***трактарны прычэп***, новы, грузападымальнасць 4 т. Цана $1000. А таксама ***вузлы новыя у камплекце да зборнага трактара з рухавіком «ЗиД»*** за $ 1000.

Крывічы, вул. 17-га верасня, 53. Тэл. 8-01797-53397 (кватэрны)

Выдавецкія паслугі

Камп'ютэрная вёрстка, афармленне і падрыхтоўка да друку выданняў любога тыпу (кнігі, газеты, брашуры, рэкламная прадукцыя). Выраб арыгінал-макетаў. Распрацоўка фірменных знакаў і бланкаў.

Тэл. у Маладзечне: 7-32-56

Прымаем заяўкі на пастаўку ***ЦЭМЕНТУ М-400*** у мяшках па цане 35 тыс. руб. за мяшок без папярэдняй аплаты. Аптовым пакупнікам прадастаўляецца скідка.

Тэл. у Маладзечне 51801, 64471

РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА N16; 11.08.95-17.08.95
Заснавальнікі: рэдактарат, ЗАТ «Інтэрмаркет», фірма «Фаварыт». **Пасведчанне** N1091. **Індэкс 63212.**
Выдавец: рэдакцыя «Рэгіянальнай газеты».
Рэдактар: Аляксандр МАНЦЭВІЧ

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж** 7000 экз. **Цана 500 рублёў.**
АДРАС ДЛЯ ПІСЬМАЎ: 222310, Маладзечна-7, а/с 1607
АДРАС РЭДАКЦЫІ: 222310, Маладзечна, вул. Хмяльніцкага, 22, фірма «Фаварыт», «РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА».
ТЭЛЕФОНЫ: у Маладзечне 52953, тэл./факс у Вілейцы 5-60-73

РЭКЛАМА. Базавая стаўка 7500 рублёў за 1 кв. см. Разліковы рахунак N 468704 ФАКБ «ПОИСК» у Маладзечне, код 115, атрымальнік рэдакцыя «РГ»
Аддрукавана з арыгінал-макета ў друкарні «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. В. Таўлая, 11
Заказ N 924 Падпісана ў друк 10.08.95